



Rahm Emanuel  
Mayor

Department of Planning  
& Development  
121 N. LaSalle St.  
Room 1000  
Chicago, Illinois 60602  
f @ChicagoDPD

### MÁXIMO INGRESO NETO (2017)

Número de personas en domicilio	80% del ingreso mediano en el área
1 persona	\$44,250
2 personas	\$50,600
3 personas	\$56,900
4 personas	\$63,200
5 personas	\$68,300
6 personas	\$73,350

# 2017-18 ★ ★ ★ ★

## Programa de Emergencia de Reparación de Calefacción (EHR)

El programa EHR proporciona servicios a dueños de vivienda elegibles en base a su nivel de ingresos en la ciudad de Chicago. Pueden ser usados para reemplazar o reparar el sistema de calefacción. Los fondos del programa son limitados y están disponibles en el orden en que sean solicitados.

### PERÍODO DE REGISTRO:

De Noviembre 1, 2017 a Marzo 30, 2018  
*Las solicitudes estarán disponibles llamando al teléfono 311, visitando la oficina de DPD y a través de la página [www.cityofchicago.org/dpd](http://www.cityofchicago.org/dpd)*

El programa está disponible a propietarios de edificios de 1 a 4 unidades residenciales que estén localizados dentro los límites de la ciudad de Chicago. La propiedad debe estar en condiciones habitables y no en riesgo de ejecución hipotecaria. Propiedades comerciales o de uso mixto no califican para este programa.



CHICAGO DEPARTMENT OF  
PLANNING & DEVELOPMENT

**Para más información:**

312-744-3653 | [dpd@cityofchicago.org](mailto:dpd@cityofchicago.org)